

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 23 ديسمبر 2020 نسخة : 6

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج : PPG AQUACOVER 45 GREY 5163
كود المنتج : 00249288
نوع المنتج : سائل.

وسائل التعريف الأخرى
غير متوفرة.

1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.
كسوة.
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعيينها للاستخدام المستهلك.
استخدامات المنتج :
استخدام المادة/المستحضر :
استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة
ص ب 7509
الدمام 31472
المملكة العربية السعودية
تلفون : 00966138473100
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص : ndpic@sfga.gov.sa
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extrn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليط
التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008
Skin Sens. 1, H317

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كلاً .
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :
عبارات المخاطر :

الوقاية :

تحذير
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
عبارات التحذير
لبس قفازات واقية. تجنب تنفس البخار.

القسم 2: بيان الأخطار

إلحاق الثياب الملوثة و اغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث : الاستجابة

تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب.

غير قابل للتطبيق.

التخزين :

التخلص من النفايات :

غير قابل للتطبيق.

مكونات خطرة :

tetraamminezinc(2+) carbonate

4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one

1,2-benzisothiazol-3(2H)-one

2-methylisothiazol-3(2H)-one

غير قابل للتطبيق.

عناصر التوسيم التكميلية :

المُلحِق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد و خلانط وحاجبات

مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُرَوِّد العبوات بأنظمة إغلاق

منبوعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلانط :

خليط

اسم المُكوّن/المنتج	المُعرفات	% بالوزن	التصنيف تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	النوع
(2-methoxymethylethoxy)propanol	01-2119450011-60 :# REACH المفوضية الأوروبية: 252-104-2 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 34590-94-8	≥1.0 - ≤5.0	غير مُصنّفة.	[2]
propane-1,2-diol	01-2119456809-23 :# REACH المفوضية الأوروبية: 200-338-0 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 57-55-6	≥1.0 - ≤5.0	غير مُصنّفة.	[2]
tetraamminezinc(2+) carbonate	01-2120760626-49 :# REACH المفوضية الأوروبية: 254-099-2 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 38714-47-5	<0.25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
ammonia	01-2119982985-14 :# REACH المفوضية الأوروبية: 215-647-6 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 1336-21-6 فهرست: 007-001-01-2	≤0.30	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=1)	[1]
4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one	264-843-8 :# REACH المفوضية الأوروبية: 264-843-8 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS):	<0.10	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312	[1]

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	64359-81-5 المفوضية الأوروبية: 220-120-9 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 2634-33-5 فهرست: 613-088-00-6	<0.10	Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 2, H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411	[1]
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate	المفوضية الأوروبية: 259-627-5 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 55406-53-6 فهرست: 616-212-00-7	<0.10	H302, 4 .Tox Acute H331, 3 .Tox Acute H318, 1 .Dam Eye H317, 1 .Sens Skin 1 RE STOT (الحنجرة) H372 , 1 Acute Aquatic (10)=(M H400) , 1 Chronic Aquatic (1=M) H410	[1]
pyrithione zinc	01-2119511196-46 :# REACH المفوضية الأوروبية: 236-671-3 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 13463-41-7	<0.010	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H331 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)	[1]
2-methylisothiazol-3(2H)-one	المفوضية الأوروبية: 220-239-6 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 2682-20-4 فهرست: 613-326-00-9	<0.010	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) EUH071	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مثاقفة قلماً مكافئة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة نفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيويًا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، المُلحق الثالث عشر

[4] المادة نفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، المُلحق الثالث عشر

[5] مادة مثاقفة قلماً مكافئة

[6] إفصاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

: الرمز

00249288

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية و عرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل**أثار صحية حادة كامنة**

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

- ليست هناك بيانات معينة.
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
- ليست هناك بيانات معينة.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.

القسم 5: تدابير مكافحة النار**5.1 وسائل الإطفاء**

- يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.
- لا توجد.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط
- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
أكاسيد الكربون
أكسيد/أكاسيد فلزية
- منتجات احتراق خطيرة

: الرمز

00249288

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 5: تدابير مكافحة النار**5.3 نصاب لمكافحة الحريق**

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر : إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تنفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**6.1 لإحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

: 6.2 الإحتياطات البيئية

6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبدل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات و الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأثني. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

: 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تتضمن المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 إحتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها الأعين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

: إرشادات حول الصحة المهنية العامة

الرمز :

00249288

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 5 إلى 35 ° (41 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

غير متوفرة.

توصيات :

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي :

غير متوفرة.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بaramترات التحكم**حدود التعرض المهني**

اسم المكون/المنتج	قيّم حد التعرّض
(2-methoxymethylethoxy)propanol	OEI EU (أوروبا، 10/2019). تمتص عن طريق الجلد. TWA: 308 مج / م ³ / 8 ساعات.
propane-1,2-diol	TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. IPPEL (PPG). TWA: 10 مج / م ³

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكوّنات لها حدود تعرّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

ينبغي أن تتوافر التهوية الجيدة بشكل عام لتقليل مدى تعرض العمال للملوثات التي يحملها الهواء.

الضوابط الهندسية المناسبة :

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

إجراءات النظافة الشخصية :

أدوات حماية الوجه/العين :

نظارات أمان ذات سائرات جانبية.

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

حماية يدوية :

قفازات :

: الرمز

00249288

23 ديسمبر 2020 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

يعدّ المناولة المتكررة أو المطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

موصى بها: Viton®, مطاط البوتيل, مطاط النيتريل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما : أدوات حماية الجسم
يجب أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدّى وما تنطوي عليه من : وقاية أخرى لحماية الجلد
مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الأمانة : حماية تنفسية
للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتَمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرّض. براعى استخدام منفاًس مثبت بإحكام سواء كان منفاًس منقي للهواء أو مغذى للهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في : ضوابط التعرض البيئي
بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

- سائل.
رمادي.
شبيه بالأمين.
غير متوفرة.
غير متوفرة.
يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 0° (32 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكوّن التالي: water. المتوسط الترجيحي: -9.26° (15.3 ف)
>37.78°
كأس مغلق: غير قابل للتطبيق.
وأعلى قيمة معروفة هي: 0.02 ((2-methoxymethylethoxy)propanol) المتوسط الترجيحي: 0.02 مُقارناً بـ خلاصات البوتيل
سائل
و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.1% أعلى 14% ((2-methoxymethylethoxy)propanol)
وأعلى قيمة معروفة هي: 3.2 كيلوباسكال (23.8 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (water). المتوسط الترجيحي: 2.75 كيلوباسكال (20.63 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
وأعلى قيمة معروفة هي: 7.5 (الهواء = 1) acid isobutyric, (trimethylpentane-1,3-diol-2,2,4 with monoester). المتوسط الترجيحي: 5.35 (الهواء = 1)
1.25
ذوبية جزئياً في المواد الآتية: ماء بارد.
غير قابل للتطبيق.
وأدنى قيمة معروفة هي: 207° (404.6 ف) ((2-methoxymethylethoxy)propanol).
ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
كيميائي (40°): < 0.21 s²/cm
> 100 s (ISO 6mm)
لا المنتج لا يقدم أي خطر الانفجار.
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

9.2 المعلومات الأخرى

: الرمز

00249288

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتوافقة
لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون /أكاسيد فلزية

القسم 11: المعلومات السمية**11.1 معلومات حول الآثار السمية****سمية حادة**

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
(2-methoxymethylethoxy)propanol	LC50 استنشاق بخار LD50 جلدي	فأر أرنب	500 جزء من المليون 9.5 جرام / كجم	4 ساعات -
propane-1,2-diol	LD50 بالفم LD50 جلدي	فأر أرنب	5.23 جرام / كجم 20800 مج / كجم	- -
ammonia	LD50 بالفم	فأر	20 جرام / كجم	-
4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب LD50 جلدي	فأر أرنب	0.22 مج / لتر 3.9 جرام / كجم	4 ساعات -
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	LD50 بالفم LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر فأر	2.2 جرام / كجم 0.4 مج / لتر	- 4 ساعات
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate	LD50 بالفم LC50 استنشاق أغبرة و ضباب LD50 جلدي	فأر فأر أرنب	1020 مج / كجم 0.67 مج / لتر <2 جرام / كجم	- 4 ساعات -
pyrithione zinc	LD50 بالفم LD50 جلدي	فأر أرنب	1470 مج / كجم <2 جرام / كجم	- -
3(2H)-Isothiazolone, 2-methyl-	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب LD50 جلدي	فأر فأر	0.19 مج / لتر 242 مج / كجم	4 ساعات -
	LD50 بالفم	فأر - ذكور	235 مج / كجم	-

: الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

تقديرات السمية الحادة

غير متوفرة.

التهيؤ/التآكل

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate	الأعنين - مهيج شديد	أرنب	-	-	24 ساعات
pyrithione zinc	الأعنين - عتامة القرنية	أرنب	4	24 ساعات	24 ساعات

: الإستنتاجات/الملخص

القسم 11: المعلومات السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستحسان:

النتيجة	الأنواع	طريقة التعرض	اسم المُكوّن/المنتج
الاستحسانية.	خنزير هندي	الجلد.	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	ammonia
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
الحنجرة	-	الفئة 1	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة :

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.
ليست هناك بيانات معينة.
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**التعرض قصير المدى**

التأثيرات الفورية المحتملة :

غير متوفرة.

الرمز :

00249288

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 11: المعلومات السمية

التأثيرات المتأخرة المُحتملة :

غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة :

غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة :

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص :

غير متوفرة.

عامة :

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

المعلومات الأخرى :

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. يحتوي على الأيزوثيازولينونات. قد يتسبب في رد فعل تحسسي. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**12.1 السمية**

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1919 مج / لتر	(2-methoxymethylethoxy)propanol
96 ساعات	السمك	حاد LC50 40613 مج / لتر	propane-1,2-diol
96 ساعات	الطحالب -	حاد EC50 267.368 ميكروجرام / لتر مياه البحر	4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one
48 ساعات	قشريات - pungens Nitzschia .sp Artemia	حاد LC50 0.318 مج / لتر مياه البحر	
96 ساعات	الطحالب -	مزمّن NOEC 19.789 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
72 ساعات	الطحالب	حاد EC50 0.11 مج / لتر	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one
28 أيام	السمك	مزمّن NOEC 0.09 مج / لتر	
96 ساعات	السمك	حاد LC50 0.067 مج / لتر	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate
96 ساعات	السمك	مزمّن NOEC 0.049 مج / لتر	
96 ساعات	الطحالب -	حاد EC50 5.513 ميكروجرام / لتر مياه البحر	pyrithione zinc
48 ساعات	pungens Nitzschia براغيث الماء	حاد LC50 0.0082 مج / لتر	
96 ساعات	الطحالب -	مزمّن NOEC 1.889 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
21 أيام	pungens Nitzschia براغيث الماء	مزمّن NOEC 0.0027 مج / لتر	

الإستنتاجات/الملخص :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

12.2 الثبات والتحلل

النقيحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
✓	-	25 % - متأصل - 28 أيام	-	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate
-	-	39 % - 28 أيام	-	pyrithione zinc

الإستنتاجات/الملخص :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
بسرعة	-	-	propane-1,2-diol
بسرعة	-	-	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one
متأصل	-	-	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate
ليس بسهولة	50% > 28 يوم/أيام.	-	pyrithione zinc

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

13/10

الرمز :

00249288

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**12.3 القدرة على التراكم الأحيائي**

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
propane-1,2-diol	-0.92	-	مُنخفض
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	0.7	-	مُنخفض
pyrithione zinc	-	0.9	مُنخفض

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

التركيبة :

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 التأثيرات الضارة الأخرى :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تتضمن المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات**المنتج**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

طرق التخلص السليم من النفاية :

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

الرمز :

00249288

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	غير مقننة.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-	-
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	-	-	-
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

معلومات إضافية

ADR/RID :

IMDG :

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

المُلحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

المُلحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخصائص وحاجيات معينة خطيرة

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشترك

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

13/12

: الرمز

00249288

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

PPG AQUACOVER 45 GREY 5163

القسم 16: المعلومات الأخرى

<p>نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً :</p> <p>H301 H302 H311 H312 H314 H315 H317 H318 H319 H330 H331 H335 H372 H400 H410 H411 EUH071</p> <p>نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوأم عالمياً (GHS) :</p> <p>Acute Tox. 2 Acute Tox. 3 Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Chronic 2 Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Skin Corr. 1B Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1A STOT RE 1 STOT SE 3</p>	<p>هيمي إذا ابتلع. ضار عند الابتلاع. سمي إذا تلامس مع الجلد. ضار عند ملامسة الجلد. يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تلفاً شديداً للعين. يسبب تهيجاً شديداً للعين. مميت إذا استنشق. سمي إذا استنشق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً . يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. سمي جداً للحياة المائية. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. Corrosive to the respiratory tract.</p> <p>هيمية حادة - الفئة 2 سمية حادة - الفئة 3 سمية حادة - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2 التحسس الجلدي - الفئة 1 التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3</p>
--	---

السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

: تاريخ الإصدار السابق

10 أبريل 2020

: من إعداد

EHS

: نسخة

6

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.